POWERbreathe®

Smart Adaptor

Compatible con *Actibreathe*® App

Guía de usuario

1. Introducción

Estimado cliente:

Muchas gracias por elegir el POWERbreathe Smart Adaptor. Nuestro equipo ha trabajado con diligencia para garantizar el máximo nivel de calidad, y tenemos la confianza de que cumplirá con sus expectativas.

1.1. Exención de responsabilidad

El POWERbreathe Smart Adaptor es un juguete. Este producto se ha diseñado para utilizarse con dispositivos compatibles con el único fin de realizar ejercicios respiratorios. No se recomienda ningún otro uso. Consulte con su médico o profesional sanitario cualquier duda que tenga en relación con alguna cuestión médica. Este producto no está previsto para el diagnóstico, cura o prevención de ninguna enfermedad. Los resultados individuales pueden variar. No haga ningún cambio a los fármacos prescritos o al programa de tratamiento prescrito sin consultarlo previamente con su médico. Para evitar la transmisión de posibles infecciones, recomendamos que no utilice su POWERbreathe Smart Adaptor con otros usuarios, incluidos familiares. No se ofrecen garantías de forma explícita o implícita sobre el uso o los resultados de este equipo.

1.2 POWERbreathe Smart Adaptor

El POWERbreathe Smart Adaptor analiza la fuerza respiratoria con el fin de supervisar las mejoras en su entrenamiento de respiración. También vincula algunos de nuestros entrenadores de respiración (vendidos por separado) con la aplicación ActiBreathe®, que apoya y guía su entrenamiento de respiración, lo que le ayuda a entrenar de manera más eficiente con feed-back en tiempo real.

2. Descripción del producto

2.1 Qué viene incluido en la caja

Truco: el «Tapón del Test de Fuerza» del POWERbreathe Smart Adaptor vendrá ya insertado en el POWERbreathe Smart Adaptor de fábrica, así que no se olvide de retirarlo y guardarlo en un lugar seguro cuando no realice un test de fuerza respiratoria.

2.2. Partes funcionales

3. Configuración del dispositivo e instrucciones de uso

3.1 Cómo instalar la aplicación ActiBreathe®

Para dispositivos Android:

Abra la tienda de aplicaciones del dispositivo Android. Introduzca ActiBreathe® en la barra de búsqueda e inicie la instalación de la aplicación.

Para dispositivos iOS:

Abra la tienda de aplicaciones del dispositivo iOS. Introduzca ActiBreathe® en la barra de búsqueda e inicie la instalación de la aplicación.

2.3 Funciones de la luz LED de funcionamiento

Luz azul que parpadea una vez cada dos segundos:	Buscando dispositivo
Luz azul que parpadea dos veces por segundo:	Conectado
Luz roja constante:	Cargando
Si se apaga:	Cargado

2.4 Indicador de carga micro USB (rojo)

3.3. Cómo apagar el dispositivo

El POWERbreathe Smart Adaptor se apagará de forma automática transcurridos los 3 minutos de inactividad.

Truco: no se puede apagar el dispositivo manualmente; después de 3 minutos de inactividad, el dispositivo se apagará automáticamente.

3.4. Cómo comprobar la batería restante

Puede comprobar la batería restante de la batería recargable a través de la aplicación ActiBreathe®.

Se recomienda cargar el POWERbreathe Smart Adaptor si la batería se encuentra por debajo del 25 %.

3.2 Cómo cargar el POWERbreathe Smart Adaptor

Para cargar el dispositivo, retire la cubierta para el puerto USB y guárdela en un lugar seguro. Cargue el dispositivo mediante el cable de carga suministrado desde un cargador de pared, un portátil u otro dispositivo de baja energía que cumpla la norma IEC 62368 1. La luz LED se iluminará en rojo para indicar que está en modo de carga; cuando el dispositivo se haya cargado por completo, la luz roja se apagará. Desconecte el cable de carga USB y no olvide colocar la cubierta para el puerto USB.

También puede escanear el código QR de la caja para descargar la aplicación.

ActiBreathe® en la barra de búsqueda e inicie la instalación de la aplicación.

Información de contacto

Sede central:
POWERbreathe International Ltd
Northfield Road, Southam,
Warwickshire CV47 0FG, Inglaterra,
Reino Unido
Teléfono: +44 (0) 1926 816100
www.powerbreathe.com

Para otros territorios, visite:
www.powerbreathe.com

EC REP HaB GmbH,
Porschestr. 4,
D-21423 Winsen an der Luhe,
Alemania.

POWERbreathe International Ltd.
Northfield Road,
Southam,
Warwickshire, CV47 0FG
Inglaterra, Reino Unido
Tel.: +44 (0) 1926 816100
Correo electrónico: support@
powerbreathe.com
powerbreathe.com

Diseñado y desarrollado con orgullo en Reino Unido

ES

PB922 Smart Adaptor User Guide Spanish JN4326 V1 © 09/2024 (E&OE)

10. Declaración del cumplimiento FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y

(2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo. Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el dispositivo, recomendamos al usuario intentar corregir las interferencias a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al proveedor o a un técnico con experiencia de radio/TV.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a radiofrecuencia. El dispositivo puede utilizarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

11. Garantía limitada de dos años del fabricante

Muchas gracias por elegir un producto POWERbreathe. Le ofreceremos un servicio de garantía completo de acuerdo con la legislación y regulación local.

La garantía no cubre la batería, boquilla o el software, ni el uso indebido, abuso o accidentes, negligencia, mantenimiento inadecuado o uso comercial.

Se aplican restricciones de cobertura de garantía.
Para más información, visite www.powerbreathe.com
Para registrar su producto, visite www.powerbreathe.com/warranty

12. Contacto con el servicio de atención al cliente

No nos devuelva artículos sin solicitar un número RMA primero, pues lo necesitamos para poder rastrear su devolución. Puede que rechacemos cualquier producto devuelto sin un número RMA al recibirlo.

Tenga en cuenta que emitir un número RMA supone un reconocimiento de su solicitud y no implica la aceptación de la reclamación de garantía.

Le recomendamos que primero se ponga en contacto con nuestro amable personal en support@powerbreathe.com para ver si hay algún problema que pueda resolverse antes de enviarnos los productos. Una vez que se haya creado un ticket, nuestro equipo podrá ayudarle más a fondo. Utilice un número RMA siempre que se refiera a un artículo.

Sede central:
POWERbreathe International Ltd
Northfield Road, Southam, Warwickshire, CV47 0FG Inglaterra,
Reino Unido
Teléfono: +44 (0) 1926 816100
Correo electrónico: support@powerbreathe.com
powerbreathe.com

3.5. Cómo conectar el POWERbreathe Smart Adaptor a un dispositivo móvil mediante conexión Bluetooth®

Antes de intentar conectar el adaptador a un dispositivo móvil, tiene que asegurarse de que el adaptador está encendido y que el Bluetooth está activado. Asegúrese de que ambos dispositivos se encuentran a menos de un metro de distancia.

Cómo conectarlo

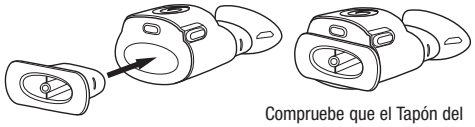
Al registrarse por primera vez, recibirá instrucciones para establecer una conexión inalámbrica entre el POWERbreathe Smart Adaptor y su dispositivo móvil.

- En la pestaña **Home** (Inicio) de ActiBreathe®, seleccione **My Device** (Mi dispositivo).
- En la pestaña **My Device** (Mi dispositivo), pulse el botón **Edit** (Editar).
- Aparecerá el formulario **de encuesta POWERbreathe**. Complete la encuesta y pulse **Continue** (Continuar).
- En la pestaña **Device Setup** (Configuración del dispositivo), seleccione su entrenador y luego pulse **Next** (Siguiente).
- Siga las instrucciones y pulse el botón **Pair** (Conectar) para conectar el POWERbreathe Smart Adaptor a la aplicación ActiBreathe®. Espere hasta que aparezca el mensaje **Connected** (Conectado) que confirma la conexión.

Truco: solo tiene que conectar el POWERbreathe Smart Adaptor una vez.

3.6. Cómo conectar el Tapón del Test de Fuerza al POWERbreathe Smart Adaptor

Puede utilizar el POWERbreathe Smart Adaptor con el Tapón del Test de Fuerza para realizar una test del fuerza respiratoria. Así puede evaluar la fuerza de sus músculos respiratorios.



Presione para colocar en su sitio

Compruebe que el Tapón del Test de Fuerza está bien puesto

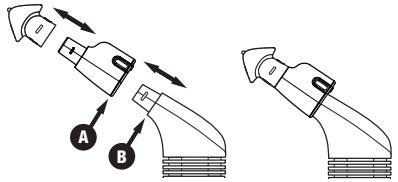
3.7. Cómo conectar el POWERbreathe Smart Adaptor a un dispositivo de respiración compatible



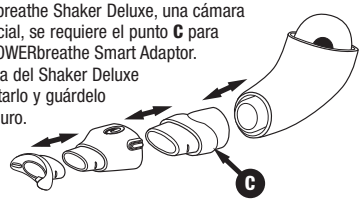
El POWERbreathe Smart Adaptor está diseñado para fijarse a una gran variedad de productos compatibles:
POWERbreathe Plus (todos los niveles)
POWERbreathe EX1 (todos los niveles)
POWERbreathe Shaker Deluxe

Asegúrese de que no hay ninguna obstrucción en la salida de aire del POWERbreathe Smart Adaptor y de que el dispositivo compatible POWERbreathe no tenga la boquilla acoplada; después empuje firmemente el punto **A** del POWERbreathe Smart Adaptor hacia el punto **B** del dispositivo compatible POWERbreathe. Coloque firmemente la boquilla en el POWERbreathe Smart Adaptor.

Truco: asegúrese de que el POWERbreathe Smart Adaptor esté colocado de la manera correcta, con la POWERbreathe "Espiral" apuntando hacia arriba.



Para el POWERbreathe Shaker Deluxe, una cámara de diseño especial, se requiere el punto **C** para conectarlo al POWERbreathe Smart Adaptor. Retire la boquilla del Shaker Deluxe antes de conectarlo y guárdelo en un lugar seguro.



4. Cuidado y mantenimiento

4.1. Limpieza

¡Precaución! Nunca use estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos como gasolina o acetona para limpiar el dispositivo. El POWERbreathe Smart Adaptor no es apto para lavavajillas, autoclave, ni otro proceso de limpieza a altas temperaturas (incluida el agua muy caliente). No sumerja en agua la pieza principal del adaptador.

El POWERbreathe Smart Adaptor no está diseñado para ser ni se suministra como un producto estéril.

- Asegúrese de que la cubierta para el puerto USB esté colocada y que el dispositivo esté apagado antes de limpiarlo.
- En primer lugar, retire la boquilla de la pieza principal del POWERbreathe Smart Adaptor. Limpie la boquilla y la pieza principal con las toallitas limpiadoras que vienen incluidas o con otras que sean adecuadas y elimine cualquier residuo visible, con especial atención en la boquilla y la salida de aire.
- Para limpiar la boquilla, solo se puede utilizar una solución limpiadora que sea apta para limpiar biberones. Retírela del POWERbreathe Smart Adaptor antes de sumergirla.
- Una vez que el dispositivo esté limpio, séquelo con un paño limpio. Preste especial atención a secar las áreas de difícil acceso, como la salida de aire. Coloque el dispositivo con la "espiral" de POWERbreathe apuntando hacia arriba, en un lugar donde el aire pueda circular hasta secarse por completo.
- Cuando no lo utilice, coloque el POWERbreathe Smart Adaptor en el estuche de protección que viene incluido.
- Pase un paño limpio después de cada uso.

4.2. Cuidado de la batería

Si no se va a utilizar el dispositivo durante un largo periodo de tiempo, recomendamos cargarlo cada dos meses para asegurar que el rendimiento de la batería sigue siendo óptimo. La batería no se puede reemplazar.

5. Especificaciones del producto

5.1. Básicos

Modelo	POWERbreathe Smart Adaptor
Dimensiones (sin incluir la boquilla)	50 mm (largo) x 28 mm (alto) x 42 mm (ancho)
Peso	22 g
Tiempo de funcionamiento	hasta 7 horas
Tiempo de carga	aproximadamente 2 horas
Batería	capacidad nominal 28 mAh, ion de litio.
Conexión inalámbrica	Bluetooth v4.2
Perfil de Bluetooth	APTX, A2DP, AVRCP
Contiene FCC ID	A8TBM71S2

5.2. Materiales

Pieza principal	ABS/TPE
Anillo	Goma de nitrilo
Boquilla	TPE
Tapón del Test de fuerza	ABS
Cubierta del puerto USB	TPE
Estuche	EVA

6. Eliminación



Este símbolo significa que, de acuerdo con la legislación y la regulación local, su producto o batería deben desecharse por separado de la basura doméstica.

7. Declaración de conformidad

POWERbreathe International Limited declara que el «POWERbreathe Smart Adaptor» cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.powerbreathe.com/qr-smartadaptor-declaration-of-conformity/

8. Resolución de problemas

El POWERbreathe Smart Adaptor no se enciende.

Si su adaptador no se enciende, puede que la batería esté completamente descargada. Siga los procedimientos de la sección 3.2 para cargar el dispositivo.

Si no ha podido conectar el dispositivo móvil al adaptador:

- Asegúrese de que el dispositivo está completamente cargado.
- Al conectarlo, asegúrese de que el dispositivo móvil se encuentra a un metro del adaptador.
- Active la conexión Bluetooth® en el dispositivo móvil.
- Espere a que el POWERbreathe Smart Adaptor se apague, espere 15 segundos y vuelva a encenderlo. Reinicie su teléfono. Repita el proceso de conexión.

¿Por qué se desconecta el POWERbreathe Smart Adaptor?

- El POWERbreathe Smart Adaptor tiene la batería muy baja. Siga los procedimientos de la sección 3.2 para cargar el dispositivo.
- Interferencias de otros dispositivos en las bandas de 2,4 Ghz o 5 GHz.
- Demasiadas aplicaciones abiertas en su dispositivo, lo que produce interrupciones en el servicio. Cierre las aplicaciones que no esté utilizando.
- Puede que la distancia entre el dispositivo móvil y el POWERbreathe Smart Adaptor supere un metro, intente acercarlos más.
- Puede que la batería baja en el dispositivo móvil sea la que provoca que la conexión sea inestable.
- Pruebe a reiniciar el dispositivo para borrar la memoria caché acumulada.

9. Precauciones y contraindicaciones

El entrenamiento de la musculatura respiratoria (RMT, por sus siglas en inglés) de POWERbreathe es adecuado para que lo use casi todo el mundo y no debería causar efectos secundarios nocivos si se utiliza correctamente.

Para consultar la lista completa de precauciones y contraindicaciones, visite powerbreathe.com

PRECAUCIONES:

- No haga ningún cambio a los fármacos prescritos o al programa de tratamiento sin consultarlo previamente con su médico.
- Para evitar la transmisión de posibles infecciones, recomendamos que no utilice su POWERbreathe Smart Adaptor con otros usuarios, incluidos familiares.
- Los menores de 16 años solo deben utilizar los productos POWERbreathe bajo la supervisión de un adulto. Los productos POWERbreathe contienen piezas pequeñas y no son adecuados para niños menores de 7 años.
- Durante el entrenamiento no debe sentir ningún dolor. Si lo hace, deje de hacerlo inmediatamente y consulte a su médico.

CONTRAINDICACIONES:

- Antecedentes de neumotórax espontáneo (un pulmón que ha sufrido atelectasia pero que no se debe a una lesión traumática como una costilla rota). Tras un neumotórax traumático o una costilla rota, no se debe utilizar el POWERbreathe Smart Adaptor hasta que se recupere.
- Hipertensión pulmonar.
- Osteoporosis marcada con antecedentes de fracturas costales.
- No use el producto si tiene un tímpano roto u otros problemas de oído.
- No use el producto si ha sufrido o es probable que sufra costocondritis.
- No use el producto si padece una enfermedad que pueda empeorar al utilizar el POWERbreathe Smart Adaptor.